

Conéctate

a la Red de Promotoras y Trabajadores Comunitarios

La Red Nacional de Promotoras y Trabajadores Comunitarios

En 2001 Visión y Compromiso estableció la Red de Promotoras y Trabajadores Comunitarios en California. La Red ahora incluye más de 5,000 promotoras en 13 regiones de California y una región en Nevada. Los Comités Regionales, divisiones de la Red, brindan a las promotoras desarrollo de la fuerza laboral y capacitación profesional. Ahora más que nunca la voz de las promotoras es importante. Estamos viendo cambios no solo en nuestras comunidades y condados, sino también en el estado y en todo el país.

Esperamos trabajar con usted y caminar con usted hacia una vida digna y sana.



Por eso te invitamos a formar parte de esta gran red de promotoras y marcar la diferencia en tu vida y en la vida de los demás. Si siente el llamado para aprender y servir, no dude en comunicarse con nuestra Directora de la Red o uno de los Gerentes Regionales:

Norma Benítez

Directora de la Red

norma@visionycompromiso.org

Arturo Palato

Gerente Regional del Área de la Bahía, Napa y Stanislaus

arturo@visionycompromiso.org

Nataly Santamaria

Gerente Regional de Kern, Madera y Tulare

nataly@visionycompromiso.org

Verónica Arciga

Gerente Regional de Los Angeles, Valle de San Fernando, Costa Central y Las Vegas, NV

veronica@visionycompromiso.org

Mariaelena Aguilar

Gerente Regional del Condado de Orange y San Diego

mariaelena@visionycompromiso.org

Gerente Regional de San Bernardino/ Riverside y Coachella

norma@visionycompromiso.org

Peter Phillips

Gerente de Abogacía

peter@visionycompromiso.org

Conoce a las promotoras y promotores de los comités de la Red de Visión y Compromiso

Muchos ya conocen el trabajo y el servicio de corazón que hacen los promotores de Visión y Compromiso. Son personas que dan su tiempo desinteresadamente, no solo a su familia sino también a su comunidad. Se preparan asistiendo a capacitaciones y entrenamientos. Tienen una sed insaciable de poder ayudar a su prójimo. ¿Pero sabemos cómo son fuera de su rol como promotor? Acompáñenos a conocer un poco más, a cinco promotoras y promotores dentro de la Red de Visión y Compromiso.

 país de origen	 profesión	 pasión	 le gusta	 le molesta
--------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

	Raul Manzo	COMITÉ KERN
	Originario de CD Guzman, Jalisco	
	En 2008 se inició como DJ. Con el tiempo formó la Organización DJ Choco, la cual está conformada por DJ's locales cuyo objetivo es aportar calidad y profesionalismo.	
	A Raúl le encanta pasar tiempo con su bebé y viajar con él. Por eso siempre encontrarás una buena foto de los dos en algún lugar mágico.	
	Disfruta mucho ver videos chuscos. En su tiempo libre lo encontrarás con el teléfono en la mano buscando videos divertidos.	
	Le molesta mucho no estar a tiempo o que la gente sea impuntual. Así que si alguna vez tienes una cita con él, debes saber que para él, respetar el tiempo de los demás y el suyo es muy importante.	

	Mary Urbano	COMITÉ KERN
	Proveniente del hermoso país de Venezuela, Mary pertenece a la comunidad de Venezolanos en Bakersfield, entre los cuales también ejerce su corazón como promotora llevándoles siempre recursos que pueden aprovechar.	
	Sabías que Mary Urbano estudió medicina en su país natal con especialidad en radiología e imágenes diagnósticas y que también tiene una sub-especialidad en resonancia magnética (MRI)? Ejerciendo en su país esta hermosa profesión por 22 años y creciendo en su momento en su pasión innata de ayudar a otros.	
	Dedicar tiempo a sus dos hijas y su esposo es una gran pasión para Mary. Luego de emigrar a los Estados Unidos y dejar en pausa su carrera de médico, dedica cada día a su familia. Ahora disfruta su casa y día a día la convivencia con su esposo como una dedicada ama de casa.	
	Una de las maneras que Mary disfruta la vida es compartir aventuras con su cómplice de muchos años, su esposo. Juntos han viajado por el mundo! Grecia, Dinamarca, cualquier rincón del mundo es buen lugar para la aventura.	
	Las habitaciones o el trabajo en desorden. La impuntualidad de las personas, la arrogancia, la falta de humildad de otros y la gente mentirosa. Estas son las cosas que alterarían su buen humor que siempre le caracteriza. En Mary siempre encontrarás orden en sus palabras. Así que Mary te dice hoy, "La felicidad de tu vida depende de la calidad de tus pensamientos y tus decisiones."	



país de origen



profesión



pasión



le gusta



le molesta



Juana Carbajal

COMITÉ KERN



Ella es de Panindicuaró, Michoacán. En su pueblo se da mucho la fresa y el aguacate.



Ha trabajado en el campo de uva pero después ha trabajado como organizadora en la comunidad y los campos.



Le apasiona ayudar a la gente y verlos felices siempre.



Disfruta ir a la playa sola porque el mar la relaja mucho.



Le molesta que a veces no trabajemos como equipo. Ella piensa que juntos lograremos más.



Violeta Sandoval

COMITÉ DEL ÁREA DE LA BAHÍA



Ella es de San Salvador, El Salvador



Es chef graduada y actualmente trabaja como promotora de salud en nutrición y cocina saludable.



Le apasiona pintar madera, hacer detalles y decoración especiales para fiestas y eventos sociales.



Disfruta de su familia y hacer viajes con ellos, comer, y ver programas de TV (documentales).



Le molesta lavar trastos y que las personas le pregunten “qué dijiste?” Cuando les estás hablando. Esto significa que no te ponen atención y no te escuchan.

Adelaida Gutierrez

COMITÉ DE COACHELLA



Ella es de Zamora Michoacán, México de dónde son los chongos zamoranos donde está la iglesia inconclusa que ya la terminaron, y donde se da la fresa.



Trabajo por 5 años como CNA y tiene trabajando 8 años con Clínicas de Salud del Pueblo y su título es Certified Enrollment Counselor / Outreach



Le encanta leer, coleccionar estampillas y monedas antiguas. Le encanta hacer bufandas para sus amigas y familiares. Le gusta disfrutar una película con sus hijos y esposo, le gusta ir de parranda con su esposo y perderse en la nada. Le gusta conocer nuevos paisajes, disfrutar cada momento con cada persona que está tanto en el trabajo como en casa o fuera de casa, es como una aventura.



Disfruta cada momento de su vida con todas las personas que ama y están alrededor de ella. Le gusta jugar con sus nietos a la lotería, al juego de la memoria, a las escondidas y contarles un cuento. Aprendió que en esta vida tiene que disfrutar el momento. Disfruta estar en casa no importa si no sale de la cocina lavando trastes o preparando un agua o una quesadilla para sus nietos. Si me dejan un cochinerito siempre hay tiempo para limpiar si llega una vecina para pedir ayuda ella está presente para ayudar.



Le molesta la incompreensión, la injusticia, la falta de valores morales, la falta de comunicación entre padres e hijos, las exigencias cuando tu estas ayudado. Pero todo tiene su lado positivo, y su lado positivo es que te sientes muy bien cuando todo está en calma.

Mi Voto, Mi Voz

ENTENDIENDO EL PROCESO DE DESTITUCIÓN

Elección de destitución del gobernador de California: Lo que necesita saber

El 14 de septiembre, California celebrará una elección en la que se preguntará a los votantes si quieren destituir al actual gobernador Gavin Newsom de su cargo. Queremos asegurarnos de que tengan toda la información que necesitan para emitir su voto temprano y de manera segura. Los proponentes de destituir al gobernador de su cargo calificaron para destituir al gobernador obteniendo las 1,495,709 firmas de petición válidas necesarias.

 **Si es un votante registrado, es importante que vote!**

Para verificar el estado de su registro visite la pagina: voterstatus.sos.ca.gov

¿Qué pasa si no estoy registrado para votar? Los californianos pueden registrarse en línea o por correo para recibir una boleta por correo hasta el 30 de agosto en registertovote.ca.gov.

También puede registrarse el mismo día que vota en persona en un lugar de votación o centro de votación después del 4 de septiembre. Puede encontrar más información sobre los requisitos para registrarse para votar en la pagina: <https://www.sos.ca.gov/elecciones/recursos-de-votacion/votacion-california> / [registro-de-votacion](https://www.sos.ca.gov/elecciones/recursos-de-votacion/votacion-california)

Cada votante registrado en California recibirá una boleta de votación por correo con dos elementos: <https://www.sos.ca.gov/elections/voting-resources/voting-california/registering-vote>

Cada votante registrado en California recibirá una boleta de votación por correo con dos elementos:

1. ¿Quiere eliminar al gobernador Newsom?
2. Si se aprueba el retiro, ¿quién debe reemplazarlo?

Después de la pregunta número 2, se enumeran todos los candidatos sustitutos calificados para el cargo de gobernador. Si la mayoría de los votos en la pregunta de destitución es "Sí", el gobernador Newsom será destituido de su cargo y el candidato sustituto que reciba el mayor número de votos será declarado electo por el resto del mandato del gobernador (que finaliza el 2 de enero de 2023). Si la mitad o más de los votos en la pregunta de destitución son "No", el gobernador Newsom permanecerá en el cargo.

¿Puede votar "no" en el retiro y aún así elegir un

candidato para reemplazar a Newsom? Si. Ya sea que vote "sí" o "no" en la pregunta de retiro, puede emitir un voto para un posible reemplazo o dejar esa pregunta en blanco.

¿Cómo puedo obtener información sobre los otros candidatos? También se enviará por correo a los votantes registrados una Guía oficial de información para el votante del estado, que incluirá los nombres y declaraciones de todos los candidatos sustitutos.

¿Cuándo y cómo devuelvo mi boleta para que se cuente? Las boletas deben tener el sello postal, colocarse en un buzón o entregarse en un lugar de votación antes de las 8 pm del 14 de septiembre.

¿Cómo puedo obtener ayuda en otros idiomas? El Secretario del Estado ofrece información y asistencia para los votantes en inglés y en nueve idiomas más. Para obtener asistencia para los votantes en su idioma, llame a una de las líneas directas para votantes gratuitas: <https://www.sos.ca.gov/elections/voting-resources/voting-california/voter-hotlines>.

¿Por qué es importante esta elección? Esta elección de destitución es importante porque el gobernador de California tiene una gran responsabilidad en la formulación de políticas y la dirección del estado en cuestiones que incluyen:

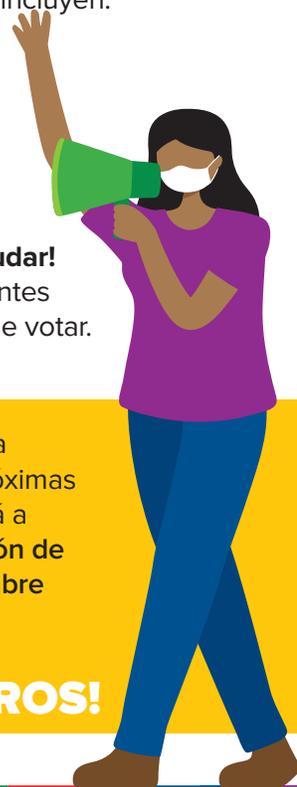
- ✓ Apoyo a inmigrantes
- ✓ Cuidado de la salud
- ✓ Vacunas/COVID
- ✓ Educación pública
- ✓ Cuestiones ambientales
- ✓ Y más

Si no es elegible para votar, ¿puede ayudar!

Comparta esta información con los votantes registrados y pídale que se aseguren de votar.

Para responder a sus preguntas sobre la Elección de Destitución y discutir las próximas elecciones, Visión y Compromiso llevará a cabo un **Cafécito virtual sobre la Elección de Destitución con NALEO** el 7 de septiembre de 5: 30-6:30pm en [Facebook Live](#).

¡ÚNETE A NOSOTROS!



Mi Voto, Mi Voz

ENTENDIENDO EL PROCESO DE DESTITUCIÓN



Las boletas deben ser puestas en un buzón de boletas, llevadas a un lugar de votación o tener un sello postal a más tardar el 14 de septiembre a las 8pm.



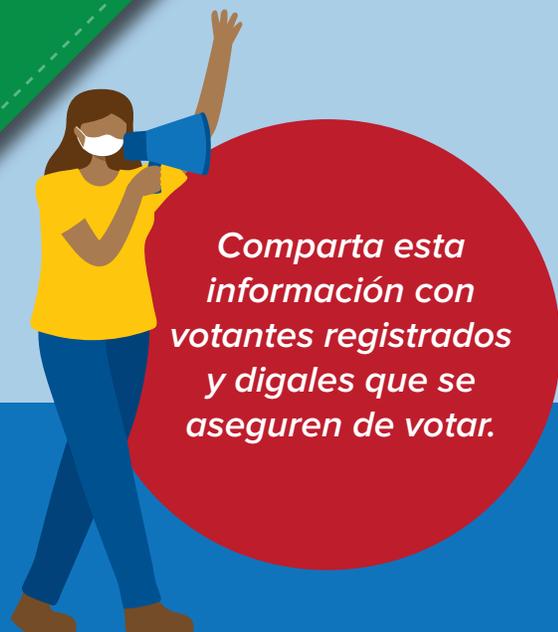
1. ¿Debería Gavin Newsom ser destituido?

SI NO

Ya sea que vote si o no, puede responder a la pregunta #2 o dejarla en blanco.

2. ¿Quién debería reemplazarlo?

(lista de candidatos)



Comparta esta información con votantes registrados y dígalos que se aseguren de votar.

Visión y Compromiso™



www.visionycompromiso.org

septiembre

Para detalles y más eventos, por favor visita [nuestra página de eventos](#).

EVENTOS GENERALES

Cafécito virtual sobre la elección de destitución con NALEO

7 de septiembre

5:30pm-6:30pm

[Facebook Live](#)

El derecho a sanar: centrando la equidad multirracial de la salud mental en California

22 de septiembre

10:00am-3:00pm

LAS VEGAS

Conectando familias con recursos comunitarios

Todos los miércoles de septiembre

4:30pm-5:30pm

SAN DIEGO & ORANGE COUNTY

Capacitación de la fuerza laboral

3, 10, 17, & 24

de septiembre

9:00am-1:30pm

CENTRAL COAST

Organizational readiness

7 y 14 de septiembre

9am-1:30pm

Capacitación de la fuerza laboral

11 y 18 de septiembre

9:00am-1:30pm

BAY AREA

Foro comunitario con el Congresista Josh Harder

8 de septiembre

5:30pm-6:30pm

SAN FERNANDO

Elevando y vibrando tu energía positiva

10 de septiembre

6:00pm-7:30pm

Unidos en la prevención de los cigarrillos electrónicos y el vapeo

11 y 18 de septiembre

8:45am-2:00pm

LOS ANGELES

Campaña comunitaria del icono de advertencia de sodio

14 de septiembre

5:30pm-6:30pm

MADERA

Orientación virtual

15 de septiembre

5:30pm-6:30pm

ORANGE COUNTY

Conferencia Regional

16 de septiembre

9:00am-12:00pm

KERN

Amigos de la Red: Latino Coalition for Healthy California

16 de septiembre

4:00pm-5:00pm

TULARE

Capacitación de la fuerza laboral

20 y 27 de septiembre

9:00am-1:30pm

Visión y Compromiso™
El Comité Regional de Promotoras y Trabajadores Comunitarios del Condado de Orange le invitan a su:

STA CONFERENCIA REGIONAL 2021

El evento se estará llevando a cabo usando la plataforma de Zoom.

TALLERES

- Resiliencia, reintegración y emociones de los latinos en época de pandemia
Facilitador: Dr. Axel Meléndez
- Capacidad de autocontrol comunitario: Camino a la recuperación
Dr. Guillermo De Silva

INVITADO ESPECIAL
Alcalde de la Ciudad de Santa Ana, Vicente Sarmiento

SEPT 16
9:00am-12:00pm

Para inscribirse, use el siguiente enlace:
www.visionycompromiso.org/events

PARA CONFIRMAR SU ASISTENCIA FAVOR DE LLAMAR:
Constanza Ramirez, Coordinadora: 949.813.9677 • Coral Klippahn, Coordinadora: 949.508.8665
Maríaelena Aguilar, Gerente Regional de la Red de Promotoras del Sur de California: 619-922-0926
www.facebook.com/vycorange

Visión y Compromiso™

19ª CONFERENCIA ANUAL
19th ANNUAL CONFERENCE

7-9 de OCT del 2021

SHERATON GATEWAY LOS ANGELES

EN PERSONA
Y VIRTUAL

IN PERSON &
VIRTUAL

¡Inscríbete hoy!
Register today!



NUESTRO PATROCINADOR TITULAR:
OUR TITLE SPONSOR:

 **aetna**™

*"Promotores unidos
en esperanza y amor
hacia una vida
digna y sana,"*

*"Promotores united
in hope and love
towards a healthy
and dignified life"*

www.vyconference.org

Empleos disponibles en Visión y Compromiso

Director de Política Pública

Gerente Regional • San Bernardino/Riverside y Coachella, Inland Empire

Coordinador de proyectos • Los Ángeles

Promotor Comunitario, Centro de Tratamiento Tarzana

Educador de salud comunitaria • Humboldt, El Dorado y Shasta

COVID-19 Promotor Comunitario • LA, Valle de San Fernando y Valle del Antílope

Coordinador del proyecto COVID-19 • Condado de Kern

Coordinador de proyectos • Condado de Kern

Promotor Comunitario de Salud Mental • Riverside

COVID-19 Promotor Comunitario • Riverside

Promotor Comunitario • Valle de San Fernando

*Por favor visiten [nuestra página de internet](http://www.visionycompromiso.org) para
un listado de empleos disponibles.*

Visit www.visionycompromiso.org.

